

RÉSUMÉ

teachings

Korinna Zamfir: The Bible and the Environmental Protection (A Hermeneutico-Biblical Approach)

The essay examines the Bible's stance on environmental protection. First some hermeneutical questions are raised followed by a brief overview of the influence of Judeo-Christian historicism on theology. Next, an analysis of the creation stories introduces the examination of the relationship between created world and ethical order so as to explore the cosmic dimension of redemption. Last, the essay cites texts exploring the limitations of mankind in their interactions with the created world.

Pierre Hadot: Spiritual Exercises in Antiquity and Christian Philosophy

"...So that we can say yes to whatever may come..." (An Interview with Enzo Bianchi on Monasticism)

Ágota Süli: To feel beyond senses (Zen and Psychotherapy)

The essay implores possible connections between Buddhism and psychotherapy by searching for practical and theoretical means eastern meditation techniques can enrich European therapeutic methods. The author argues that emotional and physiological states and conditions are deeply interrelated, thus by coping with the first also the second one can be dealt with. Buddhist techniques, therefore, offer a prime medical alternative to traditional treatments.

The Book of Zohár (excerpt)

Dante Alighieri: Paradise (Canto II. The Moon: Inconstancy and Shadows on the Moon)

Ákos Czigány: Time-time (Tomatsu, Sugimoto, Shibata)

A consideration of the recent rise of Japanese photography in the contemporary art world provides the background for an admittedly personal inquiry into the unparalleled quality represented by three of the greatest, Shomei Tomatsu, Hiroshi Sugimoto and Toshio Shibata. Instead of the problematic pursuit of „Japanese essence“, the essay interprets their work in terms of the complex experience of borderlines, intrusions and exchanges between East and West. It highlights Shibata's sublime reframing of Japanese essentialism, the historical achievement of Tomatsu in his Nagasaki images, and cites Hans Belting to show the fundamental significance of *Theatres* by Sugimoto for the entire medium. In conclusion, the essay tentatively refers to a spiritual ground of photography in Eastern philosophy.

Teréz Vincze: The Middle East in Close-Up (Documentary, Fiction, and Self-Reflexivity in Contemporary Iranian Cinema)

The present essay examines the characteristics of the use of documentary techniques, self-reflexivity, and the presentation of reality in contemporary Iranian cinema. Iranian self-reflexive films are often centered on the figure

of a film director and the directorial work itself (Kiarostami: *Close-Up*, *Through the Olive Trees*, *The Wind Will Carry Us*; Makhmalbaf: *A Moment of Innocence*; Panahi: *The Mirror*). However, the main topic in these films is not the question of directorial work as an aesthetic process of creating art, but rather the question of power that a director as a famous media personality possesses in Iranian society. The social function of the film's author and the tendency to reflect reality are closely connected in Iranian films. The essay argues that Abbas Kiarostami's works can be singled out as films that maintain a unique relationship to the representation of reality by discussing eternal human values that lay behind the events of the everyday. The detailed analysis of Kiarostami's film, *Close-Up*, in the second part of the essay serves as a case study of the complex relationship between the problem of representing Iranian reality and the use of self-reflexive techniques.

"When there is silence" (An Interview with composer Giya Kancheli)

Raimon Panikkar: The New Monk

*Poems by Zsuzsa Takács, Seamus Heaney, Dénes Krusovszky,
Jan Wagner, Márton Balogh, and Mónika Mesterházi*